VERBAND DER SPORTVEREINE SÜDTIROLS

I-39100 Bozen
Brennerstr. 9
Tel.+39 0471 974 378
Fax.+39 0471 979 373
www.vss.bz.it - info@vss.bz.it

Steuernummer 80022790218
Landesgericht BZ Nr. 8759/444 R.P.G.
Volontariatsorganisation Dekret LH Nr. 5/1.1.

Raiffeisen

Rundschreiben Nr. 14 vom 24.11.2016

VSS/Raiffeisen-Jugendfußball-meisterschaft 2016/2017

Teil I MITTEILUNGEN DES REFERATES

➢ Änderungen bei Spieleranmeldungen

Mit Beginn der Fußballsaison 2016/2017 steigt der VSS auf das neue eigene Vereinsverwaltungsprogramm um. Dadurch ergeben sich auch für die Vereine zunächst kleinere Veränderungen. Die wichtigste davon betrifft die **Anmeldung von neuen Spielern** und die **Verlängerung von Spielerausweisen**. Zusätzlich zu den bisherigen Daten benötigt der VSS ab sofort die **Steuernummer der gemeldeten Fußballerinnen und Fußballer**.

Um die Angaben kontrollieren zu können, muss jeder Spielermeldung **verpflichtend** eine **Kopie der Bürgerkarte** (Gesundheitskarte) beigelegt werden. Ausweiskopien und/oder Kopien der Geburtsurkunde sind hingegen nicht mehr nötig.
Es wird selbstverständlich auch in Zukunft möglich sein einen **VSS-Spielerausweis** zu erhalten. Da sich das Layout des Ausweises allerdings geändert hat – nun werden die VSS-Spielerausweise im **Scheckkartenformat** ausgestellt – benötigen wir ab sofort sämtliche **Fotos in digitaler Form**.
Bereits ausgestellte VSS-Spielerausweise behalten bis zum angegebenen Fälligkeitsdatum weiterhin ihre Gültigkeit.

➢ Spielerlisten

Vereine, welche zwei oder mehrere Mannschaften für dieselbe Kategorie an einer Meisterschaft angemeldet haben, dürfen während der Bezirksmeisterschaft ihre Spieler nur in einer der betreffenden Mannschaften einsetzen. Um die Spielermeldungen zu vereinfachen, verpflichten sich die Vereine vor Beginn der Meisterschaft eine Spielerliste mit den jeweiligen Spielernamen, Geburtsdaten und Meldenummern der VSS-Geschäftsstelle zur Beglaubigung vorzulegen. Die genannten Listen können unter Einhaltung der Meldefristen jederzeit ergänzt werden. Zusätzlich haben diese Vereine die Möglichkeit vor Beginn der Rückrunde, bis zu drei Spieler umzumelden. Änderungen an den erwähnten Spielerlisten unterliegen auf jeden Fall der Beglaubigung. Die jeweilige Liste ist bei jeder Spielerkontrolle vorzuweisen. Die Zuwiderhandlung dieser Bestimmung wird mit einer Geldstrafe geahndet: Beim ersten Vergehen mit einer Geldstrafe von 50 Euro, bei jedem weiteren Vergehen mit jeweils 100 Euro.

➢ Spielverschiebungen

Ist ein Spiel bereits im offiziellen Spielkalender angesetzt, dann ist eine Spielverschiebung laut Richtlinien nur mehr mit Einverständnis beider betroffenen Mannschaften möglich.
Für Spielverschiebungen, die zu spät bekannt gegeben werden, wird dem antragenden Verein eine Gebühr von Euro 30,00 verrechnet.
Sollte eine Mannschaft nicht zum angesetzten Spieltermin erscheinen, wird der Sportrichter die laut den Richtlinien vorgegebenen Maßnahmen treffen (automatischer Spielverlust, Geldstrafe).

- **Broschüre „VSS/Raiffeisen-Jugendfußballmeisterschaft 2016/2017"**

Die Broschüre mit Kontaktpersonen und Richtlinien liegt ab sofort in der VSS-Geschäftsstelle in Bozen auf oder kann von der VSS-Internetseite www.vss.bz.it heruntergeladen werden.

- **Mitteilung: Referentenwechsel**

Das Referat Fußball teilt mit, dass es mit der Saison 2016/2017 einen Wechsel des Referenten gegeben hat. Michael Walcher übergibt das Amt an Andreas Unterkircher, der auch weiterhin Bezirksleiter und Verantwortlicher für den gesamten Freizeit-, Altherren- und Kleinfeldfußball ist.

- **Änderungen der Spielregeln 2016/2017**

Unter folgendem Link oder auf der VSS-Homepage finden Sie die Änderungen der Spielregeln 2016/2017.
http://vss.bz.it/sportprogramme/fussball/downloads/ (Internationale Fußballregeln)

- **Fairplay-Sportgruß**

Auch heuer wird der Fairplay-Sportgruß am Beginn der Spiele durchgeführt. Nach der Platzwahl reichen die Spieler der Heimmannschaft zuerst dem Schiedsrichter und dann allen Gegenspielern die Hand. Im Anschluss reichen dann auch noch die Spieler der Gästemannschaft dem Schiedsrichter die Hand.

- **Hinweis an alle Mannschaften bzgl. Art. 17: Betreuer/Trainer, Punkt 4**

Bei jedem Spiel ist ein Betreuer der Mannschaft, die Heimrecht genießt, für die Sicherheit des Schiedsrichters vor, während und nach Ende des Spiels zuständig. Zudem ist die Heimmannschaft für den Schiedsrichter verantwortlich und muss alle weiteren Pflichten einer Heimmannschaft erfüllen. **Dieser Betreuer ist auch dafür zuständig, dass dem Schiedsrichter in der Halbzeit ein Getränk zur Verfügung gestellt wird.**

Die Vereine werden höflich ersucht diese Pflicht einzuhalten.

- **Ergänzung Kontaktdaten Broschüre**

ASV Burgstall:		
Thaler Jürgen	338-5718323	E-Mail: juergen-thaler@hotmail.com
U10 SPGM Schlanders Blau:		
Kofler Christian	320-9490640	E-Mail: giggi_kofi@yahoo.de
U10 SSV Mühlwald:		
Steiner Bernhard	348-7348034	E-Mail: steiner.bernhard@alice.it
U10 SG Ultental Orange:		
Schwienbacher Günther	338-5005487	E-Mail: guenther.schwienbacher1981@gmail.com
U10 ASV Natz		
Haller Lorenz	339-3910155	E-Mail: haller.lorenz@gmail.com
U13 FC Gherdeina		
Demetz Robert	335-7193999	E-Mail: info@ra-ri.com
ASV Klausen		
Baumgartner Fabian	347-5184583	E-Mail: fussball@klausen.it
FC Nals		
Lintner Kurt	335-8262388	E-Mail: kurt.lintner@pme.vog.it

- **U-13 West**

Die Mannschaft ASV PRAD nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

- **U-13 Nord**

Die Mannschaft SSV BRIXEN OBI nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.
Die Mannschaft BOZNER FC ORANGE nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

- **U-13 Ost**

Die Mannschaft ASV PFEFFERSBERG nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

- **U-12 Ost**

Die Mannschaft ASV VINTL nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

- **U-11 West**

Die Mannschaft SPGM SCHLANDERS WEISS nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

- **U-10 Untervinschgau**

Die Mannschaft SPG LAAS/EYRS/TSCHENGLS GRÜN nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

- **U-10 Eisacktal Nord**

Die Mannschaft ASV GOSSENSASS nimmt außer Konkurrenz an der Meisterschaft teil.

- **U-12 West**

Die Vereine der U-12 West sind einverstanden, dass der Spieler **PARTELI MICHAEL**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 17821 bei der SG ULTENTAL eingesetzt werden kann, obwohl er außer dem vorgeschriebenen Alter ist.

Die Vereine der U-12 West sind einverstanden, dass der Spieler **CHRISTANDL JONATHAN**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 05911 bei der SPG OBERVINSCHGAU eingesetzt werden kann, obwohl er außer dem vorgeschriebenen Alter ist.

- **U-12 Ost**

Die Vereine der U-12 Ost sind einverstanden, dass die Spieler **ABFALTERER SARA**, Jahrgang 2002, VSS-Nr. 15011, **NIEDERLECHNER ANNA**, Jahrgang 2002, VSS-Nr. 13608 und **KROSI FABJON**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 19014 bei der TELDRA JUGEND eingesetzt werden können, obwohl sie außer dem vorgeschriebenen Alter sind.

- **U-11 Ost**

Die Vereine der U-11 Ost sind einverstanden, dass der Spieler **ZINGERLE OTTO**, Jahrgang 2004, VSS-Nr. 06227 bei der SPG WENGEN/ST. MARTIN IN THURN eingesetzt werden kann, obwohl er außer dem vorgeschriebenen Alter ist.

Die Vereine der U-11 Ost sind einverstanden, dass der Spieler **MANESCHG MAX**, Jahrgang 2004, VSS-Nr. 14339 beim ASC MAREO eingesetzt werden kann, obwohl er außer dem vorgeschriebenen Alter ist.

Die Vereine der U-11 Ost sind einverstanden, dass die Spielerinnen **ABFALTERER JANA**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 15008 und **NÖCKLER NORA**, Jahrgang 2003, VSS-Nr. 15545 bei der TELDRA JUGEND GITSCHN eingesetzt werden können, obwohl sie außer dem vorgeschriebenen Alter sind.

- **U-10 Burggrafenamt C (U9)**

Der Bezirksausschuss Burggrafenamt hat beschlossen, dass der Spieler **CASSAR LAURENZ**, Jahrgang 2006, VSS-Nr. 06400 beim ASC SCHENNA eingesetzt werden kann, obwohl er außer dem vorgeschriebenen Alter ist.

- **U-10 Bozen D**

Die Vereine der U-10 Bozen D sind einverstanden, dass der Spieler **NÄCKLER PHILIPP**, Jahrgang 2006, VSS-Nr. 02826 beim ASV TIERS eingesetzt werden kann, obwohl er außer dem vorgeschriebenen Alter ist.

- **U-13 Nord – Änderung Spielkalender**

Hiermit wird mitgeteilt, dass der CF STERZING alle Heimspiele in **Stange-Kunstrasen** bestreitet.

- **Kategorien Bezirk Pustertal – Verantwortliche**

U13 OST	Herbert Pfeifhofer	Tel. 340-9609564
U12 OST	Herbert Pfeifhofer	Tel. 340-9609564
U11 OST	Herbert Pfeifhofer	Tel. 340-9609564
U10 Pustertal Mitte	Leo Crepaz	Tel. 348-4096351
U10 Pustertal Nord	Leo Crepaz	Tel. 348-4096351
U10 Pustertal Ost	Herbert Pfeifhofer	Tel. 340-9609564
U10 Pustertal Süd	Leo Crepaz	Tel. 348-4096351

Die Spielergebnisse müssen innerhalb Samstag per SMS an den Zuständigen der jeweiligen Kategorie geschickt werden.

- **U-12 Mitte & U-13 Mitte**

Die Mannschaftsverantwortlichen der Kategorien U-12 Mitte und U-13 Mitte sind gebeten, die Spielergebnisse nach Spielende an Herrn Mirrione Walter zu übermitteln. (Heimmannschaft)
Mirrione Walter per SMS: 347-4261488 oder E-Mail: waltermirrione@hotmail.it

- **Endspiele 2016/2017**

Die Endspiele der diesjährigen VSS/Raiffeisen-Jugendfußballmeisterschaft werden voraussichtlich am Sonntag, 11. Juni 2017 im Bezirk **VINSCHGAU** ausgetragen. Vereine aus dem Bezirk Vinschgau, welche an der Ausrichtung der Finalspiele interessiert sind, werden gebeten sich innerhalb **11. Dezember 2016** schriftlich bei der VSS-Geschäftsstelle zu bewerben.

- **Bezirksabschluss Pustertal**

Vereine des Bezirks Pustertal, die eine U-8 Mannschaft beim VSS angemeldet haben und interessiert sind das U-8 Abschlussturnier mit Kreissiegerehrung am 10. Juni 2017 auszurichten, möchten dies bitte schriftlich innerhalb **02. Dezember 2016** dem VSS-Büro mitteilen.

- **U8 Bezirk Pustertal - Turnierform**

Als Bezirksleiter Pustertal möchte Herbert Pfeifhofer allen Vereinen und U8-Mannschaften für die reibungslose Abwicklung der Turniere danken. Sollten Vereine Vorschläge für eine Änderung des Austragungsmodus haben, so werden diese gebeten, die Änderungsvorschläge mittels E-Mail an Herbert Pfeifhofer (dieter.pfeifhofer@brennercom.net) zu übermitteln. Sollten Vereine nur Spieler der Jahrgänge 2009 und 2010 haben, könnte man für diese jüngeren Jahrgänge eigene Turniere veranstalten.
Bei Interesse melden sich die Vereine bitte innerhalb 15. Jänner 2017 bei Herbert Pfeifhofer.

- **Anmeldungen – Rückrunde 2017**

Vereine, welche im Frühjahr mit einer neuen Mannschaft an der Jugendfußballmeisterschaft teilnehmen möchten, können dies innerhalb **31. Dezember 2016** der Geschäftsstelle des VSS mitteilen. Das Anmeldeformular finden Sie auf der Internetseite des VSS, es muss vollständig ausgefüllt an die Geschäftsstelle gesendet werden! (E-Mail: info@vss.bz.it; Fax: 0471-979373)

Teil II SPIELERGEBNISSE

U-10

Kreis BOZEN A

9. Spieltag		
ASV ANDRIAN	AFC SÜDTIROL WEISS	1:7

Kreis BURGGRAFENAMT LEIST.KL. A

3. Spieltag		
ASV PARTSCHINS	SG ULTENTAL	1:6
SPG BURGGRAFENAMT ROT	ASC ALGUND GELB	1:4
SSV NATURNS GELB	ASD OLIMPIA HOLIDAY GHEPARDI	4:2
ASV GARGAZON	AFC OBERMAIS GELB	1:6

Kreis BURGGRAFENAMT LEIST.KL. B

1. Spieltag		
ASC LAUGEN	ASC PASSEIER BLAU	0:5

2. Spieltag		
ASC PASSEIER BLAU	ASC JUNIOR TEAM PASSEIERTAL I	3:0

3. Spieltag		
ASC LAUGEN	AFC OBERMAIS HELLBLAU	1:2
ASV VÖLLAN	SPG BURGGRAFENAMT GRÜN	4:2

Kreis EISACKTAL NORD

9. Spieltag		
CF STERZING GIRLS	CF STERZING	0:7

Kreis PUSTERTAL OST

7. Spieltag		
SPG RASEN/ANTHOLZ	OBOPUSCHTRA TIGER	3:1

Kreis ÜBERETSCH/UNTERLAND LEIST.KL. A

10. Spieltag		
AFC EPPAN GELB	SPG FRANGART/GIRLAN/ST. PAULS GELB	2:1

2. Spieltag		
SPVG ALDEIN/PETERSBERG	SPG FRANGART/GIRLAN/ST. PAULS GELB	0:2

8. Spieltag		
AFC EPPAN GELB	ASC NEUGRIES I	1:4

Kreis ÜBERETSCH/UNTERLAND LEIST.KL. B

10. Spieltag		
SPG FRANGART/GIRLAN/ST. PAULS GRÜN	ASV ST. JAKOB/GRUTZEN	3:0
POOL UNTERLAND GELB	AFC EPPAN ORANGE	5:5

Kreis ÜBERETSCH/UNTERLAND LEIST.KL. C1

10. Spieltag		
AFC EPPAN ROT	ASC NEUGRIES II	3:7
ASV TRAMIN	SPG FRANGART/GIRLAN/ST. PAULS ROT	7:4

8. Spieltag		
AFC EPPAN ROT	SPG FRANGART/GIRLAN/ST. PAULS ROT	3:6

Kreis ÜBERETSCH/UNTERLAND LEIST.KL. C2

10. Spieltag		
SPG FRANGART/GIRLAN/ST. PAULS BLAU	ASV UNTERLAND BERG	1:5
POOL UNTERLAND ORANGE	SSV WEINSTRASSE SÜD	1:6

8. Spieltag		
POOL UNTERLAND ORANGE	ASV UNTERLAND BERG	0:8

U-12

Kreis OST

4. Spieltag		
ASV KIENS	SPG RASEN/ANTHOLZ	1:2

Kreis WEST

5. Spieltag		
ASV TSCHERMS/MARLING	SPG LATSCH/K/M/G/M	2:1

9. Spieltag		
SPG LATSCH/K/M/G/M	SG ULTENTAL	4:2
SPG TIROL/SCHENNA/RIFFIAN	SPG GOLDRAIN/MORTER/MARTELL	6:0

U-15

Kreis OST

11. Spieltag		
SG LATZFONS/VERDINGS	SPVG ALDEIN/PETERSBERG	3:0
ASC SARNTAL	SG BARBIAN/VILLANDERS	2:1
ASV VILLNÖSS/TEIS	SG PLOSE/LÜSEN	8:3
ASV NATZ	OBOPUSCHTRA JUGEND	2:1

Kreis WEST

11. Spieltag		
ASC LAUGEN	SPG FRANGART/GIRLAN/ST. PAULS	3:3
AFC EPPAN	ASV TRAMIN	2:3
ASV TSCHERMS/MARLING	SPG GLURNS/SCHLUDERNS	4:0

Teil III **ÄNDERUNGEN ZUM SPIELKALENDER**

Kategorie U-10

Kategorie U-11

Kategorie U-12

Kategorie U-13

Kategorie U-15

Teil IV ENTSCHEIDUNGEN DES SPORTRICHTERS

Sperre

1 Spieltag gesperrt

AUGSCHÖLL Daniel (12030) - AMATEURSPORTCLUB BARBIAN	Sperre
im Spiel ASC SARNTAL : SG BARBIAN/VILLANDERS	Spiel vom 19.11.2016 / U-15
3 gelbe Karten	
STEINER Fabian (09455) - AMATEURSPORTCLUB BARBIAN	Sperre
im Spiel ASC SARNTAL : SG BARBIAN/VILLANDERS	Spiel vom 19.11.2016 / U-15
3 gelbe Karten	

Disziplinarmaßnahmen

BURGGRAFENAMT LEIST.KL. B | U-10

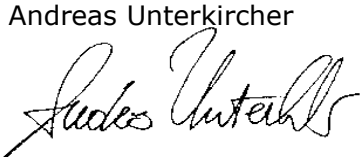
ASC LAUGEN — **Geldstrafe von 50 € im Spiel vom 09/11/2016**

Der Sportrichter hat nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente festgestellt, dass der ASC LAUGEN den Spieler SIMJANOSKI ZIVKO eingesetzt hat, wobei durch Erhalt der gelben Karte festgestellt wurde, dass der Spieler nicht für den ASC LAUGEN gemeldet ist. Aus diesem Grunde und nach Einsichtnahme in Art. 34, Abs. 3, beschließt der Sportrichter in Anwendung von Art. 45, Abs. 3, das Spiel mit 5-0 für den ASC PASSEIER BLAU zu werten. Zudem wird dem ASC LAUGEN eine Geldstrafe von Euro 50,00 verhängt.

ÜBERETSCH/UNTERLAND LEIST.KL. B | U-10

ASV ST. JAKOB/GRUTZEN — **Geldstrafe von 100 € im Spiel vom 16/11/2016**

Der Sportrichter hat nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente festgestellt, dass der ASV ST. JAKOB/GRUTZEN zum fälligen Meisterschaftsspiel nicht angetreten ist. Aus diesem Grunde und nach Einsichtnahme in Art. 21, Abs. 4, beschließt der Sportrichter das Spiel mit 3-0 für die SPG FRANGART/GIRLAN/ST. PAULS GRÜN zu werten und dem ASV ST. JAKOB/GRUTZEN eine Geldstrafe von Euro 100,00 zu verhängen. Zudem wird dem ASV ST. JAKOB/GRUTZEN 1 Punkt in der Wertungstabelle abgezogen.

Mit freundlichen Grüßen

DER REFERENT
Andreas Unterkircher